REGULATION (EEC) No 690/73 OF THE COMMISSION

of 9 March 1973

amending Commission Regulations (EEC) Nos 2313/69 and 2315/69 of 19 November 1969

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to the Treaty [1] concerning the Accession of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the European Economic Community and to the European Atomic Energy Community ;

Having regard to the Act [2] concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties, and in particular Annex I ;

Having regard to Council Regulation (EEC) 542/69 [3] of 18 March 1969, on Community transit, and in particular Article 58 thereof ;

Whereas in accordance with the definition of 'internal frontier' goods loaded in a seaport of a Member State and unloaded in a seaport of another Member State shall be deemed to have crossed a frontier common to two Member States provided that the sea crossing is covered by a single transport document ;

Whereas, accordingly, pending consideration of suitable provisions to combat fraud, it is agreed that for the purpose of applying Article 8 of Regulation (EEC) 2313/69 [4] of the Commission of 19 November 1969 it is no longer necessary to regard goods which may benefit from a restitution within the framework of the common agricultural policy on exportation to a third country as having left Community territory when part of the journey is by sea ;

Whereas, taking into account the introduction of a parallel internal Community transit document T3, there is reason to replace the reference T1/T2 at the top left-hand corner of the control copies bearing the number 5 introduced by Regulation 2315/69 [5] of the Commission of 19 November 1969 ;

Whereas the provisions laid down in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Committee on Community Transit ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The following subparagraph is inserted at the end of Article 8 (1) of Regulation No 2313/69 :

'For the application of the preceding subparagraph, goods loaded in a seaport of a Member State for unloading in a seaport of another Member State shall be deemed not to have left the customs territory of the Community provided that the sea crossing is covered by a single transport document.'

Article 2

The reference T1/T2 in the top-left box of the forms used for the control copies, of which the specimen is annexed to Regulation (EEC) 2315/69, shall be replaced by the reference T.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 March 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

---

(1) OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.
(2) OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.
(3) OJ No L 77, 29. 3. 1969, p. 1.
(4) OJ No L 295, 24. 11. 1969, p. 8.
(5) OJ No L 295, 24. 11. 1969, p. 14.